



营造家
的
温暖氛围!

俄罗斯风格小家

ロシアの大人の部屋

[日] 丰田菜穂子 - 著 [俄] 伊万·布林斯基 - 摄影 吴乐寅 - 译

中信出版集团

11月23日 2014
100

ロシアの大人の部屋

俄 罗 斯 风 格 小 家

向24位俄罗斯女性学习
营造家的温暖氛围
让回家变得充满期待



[日] 丰田菜穂子

——著

[俄] 伊万·布林斯基

——摄影

吴乐寅

——译

中信出版集团 · 北京

图书在版编目(CIP)数据

俄罗斯风格小家 / (日) 丰田菜穗子著 ; 吴乐寅译
-- 北京 : 中信出版社 , 2018.8

ISBN 978-7-5086-8966-1

I. ①俄… II. ①丰… ②吴… III. ①室内装饰设计
-作品集 - 俄罗斯 - 现代 IV. ① TU238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 101888 号

JIBUN RASHIKU KURASHI WO TANOSHIMU RUSSIA JOSEI NO
ZAKKA TO INTERIOR RUSSIA NO OTONA NO HEYA

Copyright © Nahoko Toyoda 2011.

Copyright © TATSUMI PUBLISHING CO., LTD. 2011

Chinese translation rights in simplified characters arranged with

TATSUMI PUBLISHING CO., LTD.

through Japan UNI Agency, Inc., Tokyo

Simplified Chinese translation copyright © 2018 by CITIC Press Corporation

本书仅限中国大陆地区发行销售

俄罗斯风格小家

著 者 : [日] 丰田菜穗子

摄 影 : [俄] 伊万·布林斯基

译 者 : 吴乐寅

出版发行 : 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)

承 印 者 : 北京利丰雅高长城印刷有限公司

开 本 : 880mm × 1230mm 1/32 印 张 : 4.5 字 数 : 130 千字

版 次 : 2018 年 8 月第 1 版 印 次 : 2018 年 8 月第 1 次印刷

京权图字 : 01-2011-4909 广告经营许可证 : 京朝工商广字第 8087 号

书 号 : ISBN 978-7-5086-8966-1

定 价 : 45.00 元

版权所有 · 侵权必究

如有印刷、装订问题, 本公司负责调换。

服务热线 : 400-600-8099

投稿邮箱 : author@citicpub.com

扫 码 下 载
中信书院APP



与世界同步·与大师同行

俄罗斯居家的首要条件： 舒适度和温馨感

一听到俄罗斯，大家会联想到什么？可能会是雪花纷飞的冬日、葱头式样的教堂、套娃等朴素的民间工艺品，以及由它们组成的童话般的世界……可是现实生活中俄罗斯女性的家，你一定想象不到。

在这个持续了70年社会主义制度的国家，很长时间以来苏联人的生活被一层神秘面纱遮盖着。这本书将揭秘这些鲜为人知的信息。下面将依次介绍苏联解体后出生的一代人和堪称“人生达人”的老婆婆们的房间，她们主要居住在莫斯科。莫斯科是快速发展中的俄罗斯的首都，“家居方面走在最前沿的城市”当然也非它莫属。

苏联解体后近20年内，随着生活开始富裕，人们对家居的投入也越来越多。各种家居杂志连连创刊，家居改装的电视节目也十分有人气。据说最近欧式的现代风格比较受欢迎，但同时受青睐的还包括传统苏联风格中掺杂东亚元素的房间、艺术感很强的波普风格、木造的郊外别墅等，现代俄罗斯的居住风格可以说是多种多样。

虽然风格不同，但几乎所有女性都一致认为“家的最大追求在于舒适度和温馨感”，事实上，俄罗斯的每一户人家都被温暖的气氛笼罩着。俄罗斯女性珍爱古旧的公寓和家具，用俄罗斯传统民间工艺品和手工制作表达个性。在色彩和照明方面，也能看出身居寒冷北国的她们对温暖感觉的偏好。在这样的俄罗斯小屋里，你也一定能够找到一些营造舒适环境的启示吧。

本书的采访也曾碰到难题。因为俄罗斯人不喜欢向不认识的人曝光自己的家，更不用说向国外的媒体了。多亏摄影师伊万·布林斯基和当地的外联铃木玲子全力联络，采访才得以顺利进行。俄罗斯人一经朋友介绍就会开启心扉，因此，也可以说本书的诞生得益于这种俄罗斯式的人际关系。

欢迎你来到神秘的俄罗斯小屋！

先了解俄罗斯女性的生活方式

在俄罗斯，很少有单独居住的年轻女性。主要原因是自苏联时期起，一家老小就都住在国家分配的住房里，房间旧了，装修一下继续住，几乎没有人在外面租公寓住。

对于重视家庭观念的俄罗斯人来说，家是一家人共同生活的地方。一般只有结婚后有了新的家庭，才会搬出去。不过，俄罗斯女性结婚、生子都很早，离婚后带着孩子回娘家、老少三代居住在一起的家庭也不在少数。本书介绍的女性中，1/3的人都有各自的特殊情况，这从家庭成员的构成能够看出，在此不再详细阐述。

另外，有数据显示，俄罗斯男性的平均寿命为60.3岁，俄罗斯女性的平均寿命为73.1岁（2008年数据）。在这个男女寿命差竟然达到13岁的国家，生活着很多单身的老婆婆，这也是俄罗斯人生活的显著特点。花纹壁纸、可爱的桌布、朴实的民间工艺品……在老婆婆的房间里，你能遇见“童话般的俄罗斯”，这是本书最想向大家介绍的。本书中的女性从20岁到90岁都有，年龄跨度很大。从苏联的政治改革时期到21世纪的俄罗斯，这些人所生活的各个时代的特征，在家具和房间里的摆设上表露无遗。

*开始阅读本书之前，请先记住这几样俄罗斯家庭中常见的东西：圣像画、传统茶炊、罗蒙诺索夫瓷器。



俄罗斯宗教属于基督教正教宗派，称为俄罗斯东正教，其典型代表为圣像画。



俄罗斯传统茶炊。在上面放茶壶可以保温。



以俄罗斯郊区的一个村落“格热利”命名的蓝花瓷是俄罗斯传统瓷器的代表。以清晰的白底蓝花为主要特征。



沙俄皇室窑出品的罗蒙诺索夫瓷器。现改名为“皇家瓷器”。

风格小家系列



《巴黎风格小家》
提升家的艺术感

《柏林风格小家》
打造井井有条的家



《俄罗斯风格小家》
营造家的温暖氛围



《纽约风格小家》
打造无限放松的舒适家

图书策划 小满工作室

总策划 卢自强

策划编辑 唐颖

责任编辑 唐颖

营销编辑 杨硕

内文设计 申亚文化

装帧设计 熊琼  Design Workshop

出版发行 中信出版集团股份有限公司

服务热线：400-600-8099 网上订购：zxcbs.tmall.com

官方微博：weibo.com/citcpub 官方微信：中信出版集团

官方网站：www.press.citic.com

微信关注“中信书院”服务号，一起用知识抵御平庸

目录

Contents

001

多文化交融的混搭小家

东西方文化融合的手工空间 | 002

散发着阿拉伯和南欧情调的陶瓷之家 | 008

古董和亚洲杂货和谐共存 | 012

印度+俄罗斯，混搭风格的独创空间 | 016

055

现代古典风格的小家

沙俄时期装饰品的传承之家 | 056

光线协奏的阳光小屋 | 060

不可思议的“牛收藏馆” | 064

一个柜子都没有的“断舍离主义” | 068

享有宽阔开放空间的“斯大林卡”公用空间 | 072

021

波普及现代风格的小家

白加绿的摩登空间 | 022

女大学生的现代公寓 | 026

用明亮的红色营造温暖空间 | 030

享受大胆创意和省钱术的合租空间 | 034

077

怀旧风格的小家

老婆婆的“精灵之家” | 078

封存苏联时期甜美记忆的小屋 | 082

用花朵图案追忆似水流年 | 086

039

艺术家的美丽工房

诞生梦幻套娃的优雅工房 | 040

传承古董与画作的艺术世家 | 046

古董一色的精美工房 | 050

091

原创之家

高悬格瓦拉肖像的狂野之家 | 092

有岛型厨房的观景屋 | 098

闪耀建筑家智慧的小空间设计 | 102

装满歌唱家记忆的新艺术之家 | 106

享受自然风格的乡间小屋DACHA | 112

II5

俄罗斯女性的智慧生活术

揭开俄罗斯公寓的神秘面纱 | 116

传承旧物、尊崇传统的自我风格 | 118

向俄罗斯女艺术家学习手工技巧 | 122

在俄罗斯购买杂货先要了解的购物情况 | 126

莫斯科的家居杂货店购物指南 | 127



如何看小家的布局图？…每个小家介绍的最后一一页都画有小家的布局图，图中的数字与前面照片的编号对应，以此确认照片上房间的位置。

多文化交融的 混搭小家

俄罗斯是一个多文化、多民族国家，家居和房间的布置也透露了这一点。在西式简练风格中添加有异国情调的单品，强调“自我”的女性，追求各不相同。

东西方文化融合的手工空间

客厅采用蓝色调，走廊为浅绿色，卧室和厨房用主人喜欢的橙色统一。室内设计师的职业特性让布拉达在装饰自己家的时候也非常讲究。客厅的窗帘是她担任设计学校老师的时候，花掉全部工资买下布料，自己亲手缝制的。墙壁和椅子靠背也是自己刷的漆。因为讨厌白色的家电用品，就用布套把它们包裹起来……这样大约花了五六的时间，渐渐形成了东方神秘气氛和西方简洁格调相融合的空间。小时候在马来西亚和中国的经历，以及曾在伦敦留学的经历，成为她混搭风格的灵感来源。

8年前入住的这间公寓，是由曾经重建莫斯科救世主大教堂¹的建筑公司建造的。因为布拉达的父亲在这个公司工作多年，作为对他的奖励，公司以便宜的价格把房子卖给他，但是不久他就突然去世了。布拉达将这间屋子作为遗产继承下来，对其自然珍爱有加。大多数家具都是父母乃至祖父母留下来的，她现在仍然小心地使用着，并加入自己的风格。这种家居方式的背后，承载着她对家人的爱与思念。

¹世界上最高的东正教教堂，也是最大的东正教教堂之一。



布拉达·尼斯特拉特夫
Влада Нистратова

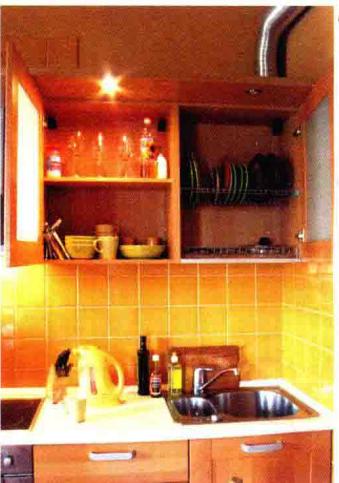
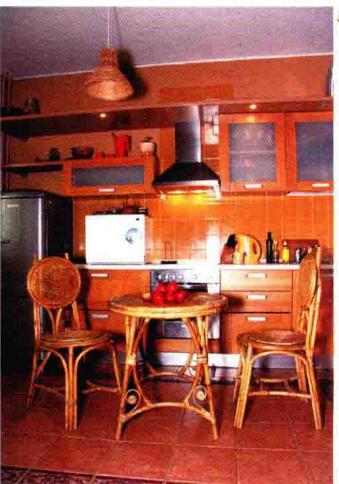
室内设计师

儿时在马来西亚、北京度过，有留学伦敦的经历，除了设计工作之外，有时也为杂志做美编工作。



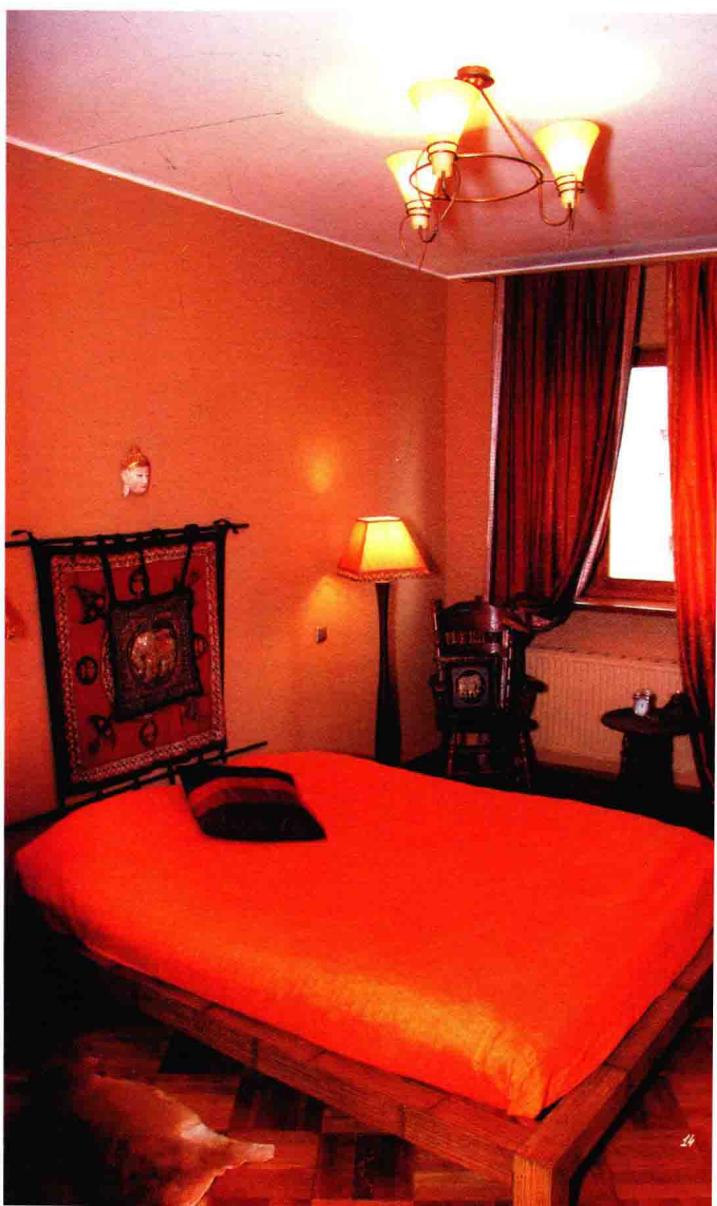
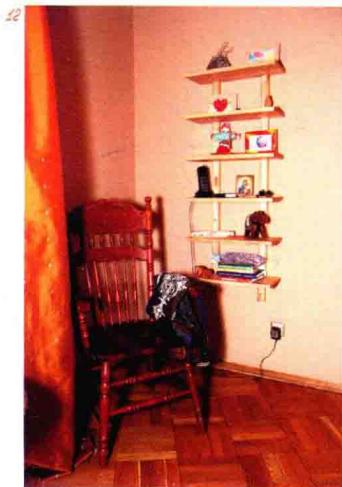
3
1 在中国“文化大革命”时期赴华工作过的祖父母送给自己的礼物。2 墙上的画是把德国古董书上的图片剪下来、自己装框制成的。故意挑选有污渍和涂写痕迹的图片。3 客厅的桌子“放上东西时比较好看”，布拉达坚持自己的想法。椅背通过打磨营造古董格调。





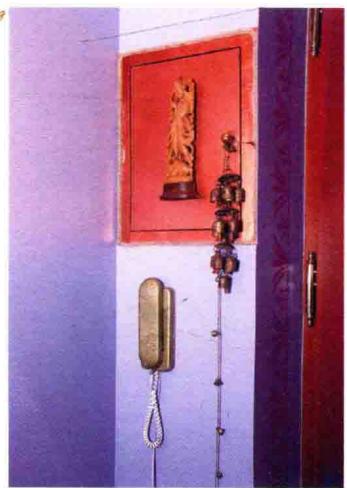
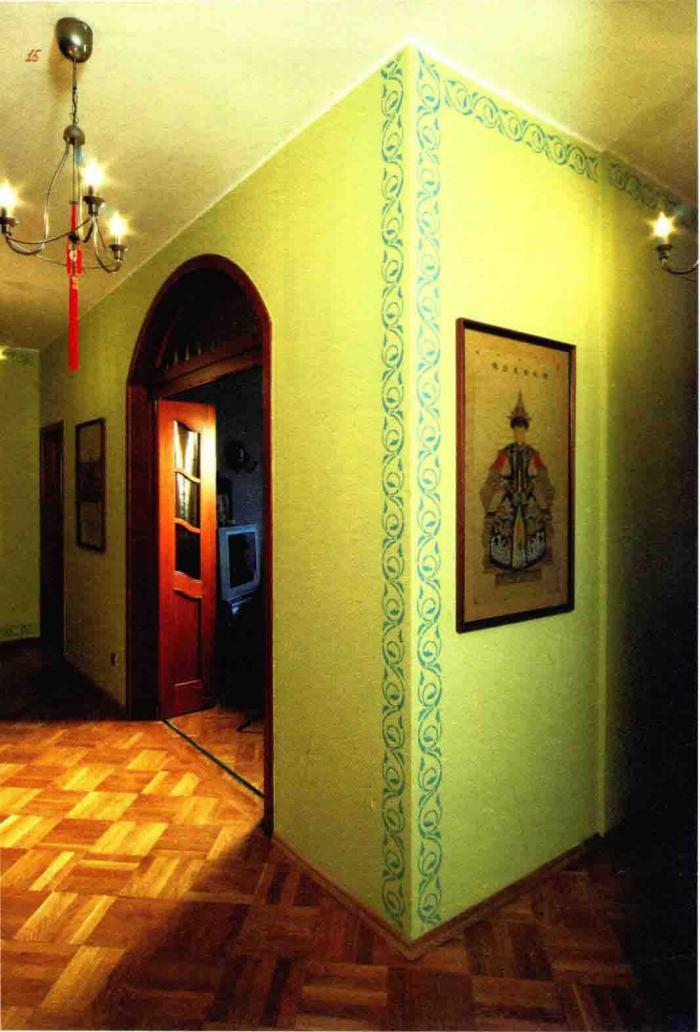
4 厨房的藤制桌椅是父亲从马来西亚家具店用很便宜的价格买到的，涂上清漆后爱惜使用。在外面的阳台喝绿茶，对主人来说是最好的享受。5 厨房以橙色统一。来自塞浦路斯的灯罩的材质跟家具很和谐。6 现代风格的橱柜里放着俄罗斯传统风格的盘子。7 勾起童年回忆的中国茶具。8 喜欢能“给予自己积极能量”的橙红色。





9 以橙色为主的卧室。家具从四五年前来开始购入，最新置办的是这个落地台灯。
10 右侧放零碎物品的盒子，是曾经工作过的设计学校送给自己的礼物。
11 布拉达指着古董书上裁下来的图片说：“就是有污渍才好。”
12 卧室一角的椅子来自马来西亚。画面上的白色架子，据说在拍摄之后被刷上了圆点图案。
13 从儿时生活过的马来西亚带回的竹筐。
14 巧妙运用印度纱丽和马来西亚的蜡染布等东亚纺织品作为装饰。

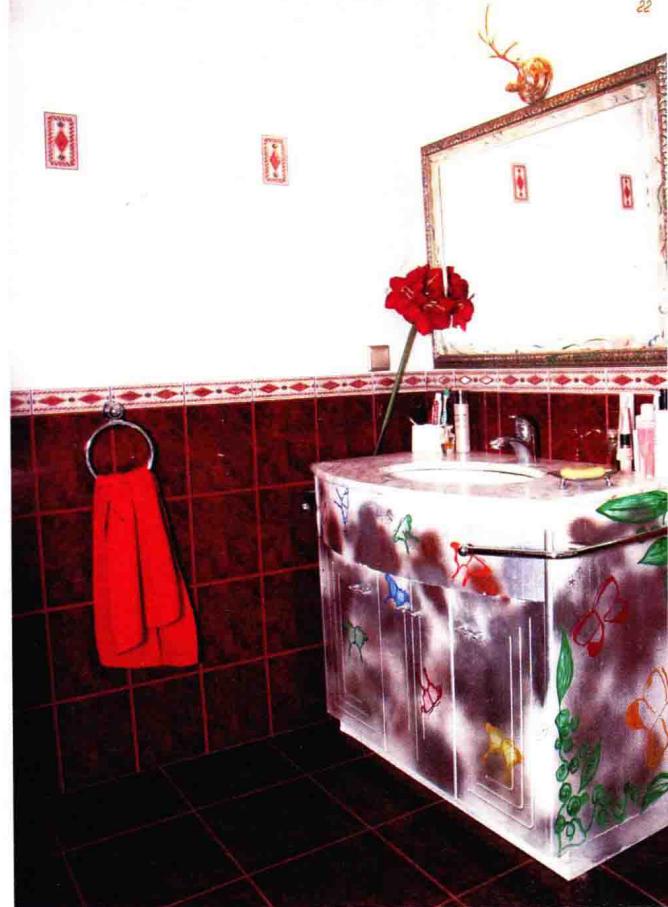




15 自己用模具粉刷出的墙壁花纹。吊灯用中国的灯穗点缀。
16 “格热利”瓷马是父亲留下的珍贵纪念品，只有为救世主大教堂的建设做出重大贡献的人才会被赠予。
17 沙发套是手工做的。落地灯原先放在室外，搬进来后加了一个底托用以固定。
18 去东京探望前日本男友带回的纪念品。
19 将配电盘和门禁涂成自己喜欢的颜色，用印度木雕和铃铛装饰。
20 苏联时期母亲用一瓶伏特加换来的古董椅子。



21 洗衣机用自制的蓝色布罩遮盖。22 女主人讨厌平凡无趣的标准制品，为了彻底改变风格，白色洗脸台用汽车涂料喷涂之后，再用丙烯颜料添上图案。23 带有按摩浴缸的浴室配上专卖店挑来的彩色浴帘。24 公寓公共区的走廊地板、门、镜子、绘画、涂装工艺、照明系统都是布拉达设计的。

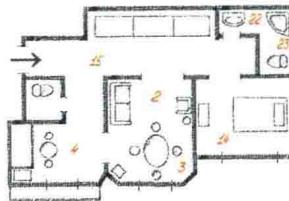


装饰要点

作为家居达人的布拉达说：“家是常常需要变化的空间，否则就会墨守成规。要定期用新的眼光重新审视。”这里要变成这样，那里得稍稍改动，想到什么就立刻行动吧。

小家布局

私密的卧室和浴室位于最里侧。与玄关相接的长长走廊上设置了大型橱柜，作为展示柜兼收纳空间。客厅的折叠门全部打开后正对着展示柜，无形中延伸了客厅的空间。



散发着阿拉伯和南欧情调的陶瓷之家

一间充满法国南部普罗旺斯情调的厨房，一间用非洲小摆设装点的客厅，最漂亮的要数用精致无比的瓷砖铺陈的阿拉伯风格的浴室。在这个多国风格混搭的房间里，主人卡丽娜倾注在细节上的热情真是不一般。

比如她最自豪的浴室。墙壁上的瓷砖来自突尼斯，地上的瓷砖来自法国，浴缸产自西班牙，洗脸池是意大利的，灯具则是德国装饰艺术风格的复刻版。水龙头和淋浴龙头也是自己找了很久才找到的样式。她的嗜好很明显，素材偏好古典的真材实料。水龙头必须是铜质的，洗碗池得是细白瓷，灯具也必须是亚光的金属色，连电视机外壳也必须是松下特有的金属色。洗衣机会破坏浴室的气氛，所以干脆不买。与自己喜好不同的东西，绝对不放进这个空间里。

她的审美观是小时候在美术学校学习时养成的，长大后又掌握了多国语言并经常去海外旅游，感受了各国的美。特别是看了电影《卡萨布兰卡》后被摩洛哥的魅力所征服，爱上了有美丽纹样的马赛克瓷砖，乃至把它们搬到家里。“我的兴趣与其说是家居装饰，不如说是美学艺术。”她真是一个丝毫不妥协的美的追求者。



卡丽娜·木库鲁奇安
Карина Мкртчян

旅行社老板

拥有经济学家、记者、艺术家等多重身份。曾到过40多个国家。和兔子德米科一起生活。

